

Act	3, 11																			
adr.	2	4	6	7	8	10	12	13	14	16	18	20	22	24	26	28	30	32	33	34
V	cum	teneret	autem	-	Petrum	et	Iohannem	-	concurrit	omnis	populus	ad	eos	ad	porticum	qui	appellatur	Salomonis	-	stupentes
5*	exeunte	autem	-	petrum	et	iohannen	cum eis ibat tenens eos stupentes autem stabant	-	-	-	-	-	in	porticum	qui	uocatur	solomonis	-	stupebant	
5^2	exeunte	autem	-	petro	et	iohanne	cum eis ibat tenens eos stupentes autem stabant	-	-	-	-	-	in	porticum	qui	uocatur	solomonis	-	stupebant	
5 SCR	Exeunte	autem	-	petrum	et	iohannen	cum eis ibat tenens eos stupentes autem stabant	-	-	-	-	-	in	porticum	qui	uocatur	solomonis	-	stupebant	
6	cū	teneret	aī	-	petrū	et	ioñm	is q' san' fuerat effect'	cucurrit	oīs	ppls	ad	eos	ad	porticū	q̄	appellat	salomonis	-	stupentes
32	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	
50	tenentem	autem	eo	petrum	et	iohannem	-	concurrit	ad	eos	omnis	populus	in	porticum	qui	uocatur	solomonis	cum	admiratione	
50 BEL	Tenentem	autem	eo	Petrum	et	Iohannem	-	concurrit	ad	eos	omnis	populus	in	porticum	qui	vocatur	Solomonis	cum	admiratione	
50 TI	Tenentem	autem	eo	petrum	et	iohannem	-	concurrit	ad	eos	omnis	populus	in	porticum	qui	vocatur	solomonis	cum	admiratione	
51	cvm	tenerent	aū	-	petrum	&	ioñm	-	concurrit	omnis	ppls	ad	illos	ī	porticu	quē	dīt	salomonis	-	stupentes
51 BEL	Cum	tenerent	autem	-	petrum	et	iohannem	-	concurrit	omnis	populus	ad	illos	in	porticu	quae	dicitur	salomonis	-	stupentes
52	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	
53	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	
54	cū	teneret	aī	-	petrū	et	ioñm	-	c<ras>currit	omīs	ppls	ad	illos	in	porticū	que	uocabat	salomonis	<ras. ...>	
54^2	cū	tenerēt	aī	-	petrū	et	ioñm	-	cucurrit	omīs	ppls	ad	illos	in	porticū	que	uocabat	salomonis	-	stupentes
54 in marg.							his q' san' fact' fūat													
54 BE*	Cum	teneret	autem	-	petrum	et	ioñm	-	concurrit	omnis	populus	ad	illos	in	porticum	que	uocabatur	salomonis	cum	admiratione
54 BE^2	Cum	tenerent	autem	-	petrum	et	ioñm	his qui sanus factus fuerat	cucurrit	omnis	populus	ad	illos	in	porticum	que	uocabatur	salomonis	-	stupentes
55	<p.a.>tibus	autem	-	petro	et	ioanne	simul et ipse pro<p.a.> tenens eos et	concurrit	omnis	populus	ad	eos	<p.a.... ...>cu	quaē	uocatur	solomonis	-	stupentes		
55 BE	exeun tibus	autem	-	petro	et	ioanne	simul et ipse prodibat tenens eos et	concurrit	omnis	populus	ad	eos	in	porticu	quaē	uocatur	solomonis	-	stupentes	
55 BU	[exeun]tibus	autem	-	petro	et	ioanne	simul et ipse pro[diebat] tenens eos et	concurrit	omnis	populus	ad	eos	[in	porticu	quaē	uocatur	solomonis	-	stupentes	
56	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	
56 MO	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	
57*	cum	teneret	autem	-	petrum	et	iohanne<illeg. >-	-	concurrit	omnes	populus	ad	illus	in	porticum	qui	dicitur	solomonis	-	stupentei
57^2	cum	teneret	autem	-	petrum	et	iohanne<illeg. >-	-	concurrit	omnes	populus	ad	illus	in	porticum	qui	dicitur	solomonis	-	stupentes
57 MO	Cum	tenerent	autem	-	petrum	et	iohanñe	-	concurrit	omnes	populus	ad	illus	in	porticum	qui	dicitur	solomonis	-	stupentes
58	cum	tener;	aūt	-	petrum	et	iohanñe;	is qui sanus efectus fu'at	cone'rit	omīs	pp^us	ad	eos	ad	porticum	q̄	appella'	salōnis	-	stupentes
59	Cum	teneret	autem	-	Petrum	et	Ioannem	-	cucurrit	omnis	populus	ad	eos	ad	porticum	quaē	appellatur	Salomonis	-	stupentes
60	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	
61	cum	uideret	autem	-	petrū	et	ioñ	-	concurrit	omnis	pls	ad	eos	ad	porticum	qui	appellatur	salamonis	-	stupentes
61 GW	Cum	uideret	autem	-	petrum	et	Iohannem	-	con currit	omnis	popu lus	ad	eos	ad	porticum	qui	appellatur	salamonis	-	stupentes
62	cū	tenerent	aū	-	petrū	&	ioñnm	-	cōcurrit	omīs	ppls	ad	eos	ad	porticū	que	appellat	salomonis	-	stupētes
63*	Cum	uiderunt	autem	-	petrum	et	Iohannem	-	cucurrit	omnis	populus	ad	eos	ad	porticum	quaē	appellatur	salomonis	-	stupentes
63^2	Cum	uide uel tene	autem	-	petrum	et	Iohannem	-	cucurrit	omnis	populus	ad	eos	ad	porticum	quaē	appellatur	salomonis	-	stupentes
67	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	
69	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	
70	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	
72	quū	tenerēt	aūm	-	petrū	et	ihñm	-	cōcurrit	omīs	ppls	ad	eos	ad	porticū	que	appellatur	salomonis	-	stupētes
73	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	
74	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	
159E	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	
251	Cum	tenerent	-	-	Petrum	et	Iohannem	-	cucurrit	omnis	populos	ad	eos	ad	porticum	quaē	appellatur	Salomonis	-	stupentes
262	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	
271	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	
G*	cum	tener&	autem	-	petrū	&	Iohannem	-	concurrit	omnis	populus	-	-	ad	porticum	qui	appellatur	solomonis	-	stupentes
G^2	cum	tener&	autem	-	petrū	&	Iohannem	-	concurrit	omnis	populus	-	-	ad	porticum	qui	appellatur	solomonis	-	stupentes
A	cum	tenerent	autem <  >	-	petrum	et	Iohannem	-	concurrit	omnis	populus	ad	eos	ad	porticum	qui	appellatur	salomonis	-	stupentes
I	cum	tenerent	autem	-	petrum	et	Iohannem	-	concurrit	omnis	populus	ad	eos	ad	porticū	qui	appellatur	salomonis	-	stupentes

F*	cum	tenerent	autem	-	petrum	et	iohannem	-	concurrit	omnis	populus	ad	eos	ad	portam	quae	appellatur	salomonis	-	stupentes
F^2	cum	teneret	autem	-	petrum	et	iohannem	-	concurrit	omnis	populus	ad	eos	ad	portam	quae	appellatur	salomonis	-	stupentes
S	cū	tener&	āū	-	p&rū	&	iohnem	-	concurrit	omnis	populus	-	-	ad	porticū	qui	appellatur	solomonis	-	stupentes
N*	cū	tenerent	aūt	-	petrū <  >	&	iohm	-	concurrit	om̄is	pp̄ls	ad	eos	an	porticum	quae	appellatur	salomonis	-	stupentes
N^2	cū	tenerent	aūt	-	petrū <  >	&	iohm	-	concurrit	om̄s	pp̄s	ad	eos	ad	porticum	quae	appellatur	salomonis	-	stupentes
II^F	cū	tenerent	āū	-	petrū	&	iohm	-	concurrit	om̄is	pop̄ls	ad	eos	ad	porticū	q;	appellabat	salomonis	-	stupentes
p^W	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
p^W MO	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
p^P	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
p^V	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
p^A	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
p^S	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
p^D	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Γ^A*	cum	tenerent	āū	-	petrū	et	iohannē	-	concurrit	om̄s	populus	ad	eos	ad	porticū	qui	appellatur	salomonis	-	stupentes
Γ^A2	cum	tenerent	aū	-	petrū	et	iohannē	-	concurrit	om̄s	populus	ad	eos	ad	porticū	quē	appellatur	salomonis	-	stupentes
Γ^M	cum	auf	tenerent	-	petrum	er	ioh̄em	-	concurrit	om̄s	pop̄ls	ad	eos	ad	porticum	que	appelabatur	salomonis	-	stupentes
μ^B	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
μ^A	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
O	Cum	tenerent	autem	-	petrum	et	iohannem	-	concurrit	omnis	popul^us	ad	eos	ad	porticum	que	appelabatur	salomonis	-	stupentes
Z^M*	cum	tenerent	autem	-	p&rum	&	iohannem	-	concurrit	omnis	populus	ad	eos	ad	porticum	quae	appell<ras.>tur	salomonis	-	stupentes
Z^M2	cum	tenerent	autem	-	p&rum	&	iohannem	-	cucurrit	omnis	populus	ad	eos	ad	porticum	quae	appelabatur	salomonis	-	stupentes
Z^W*	cum	tener&	autē	-	p&rū	&	iohannē	-	concurr<ras.: ca. 9 litt.>	omnes	populus	ad	eos	in	porticū	qui	uocatur	salomonis	-	stupentes
Z^W2	cum	tener&	autē	-	p&rū	&	iohannē	-	concurrit	omnis	populus	ad	eos	in	porticū	qui	uocatur	salomonis	-	stupentes
Z^C*	cum	tenerent	autē	-	p&rum	&	iohannem	-	cucurrit	om̄s	populus	ad	eos	in	porticum	quē	appelat	salomonis	-	stupentes
Z^C2	cum	teneret	autē	-	p&rum	&	iohannem	-	cucurrit	om̄s	populus	ad	eos	in	porticum	quē	appelat	salomonis	-	stupentes
Z^P	cū	teneret	aūt	-	p&rū	&	iohannē	-	cucurrit	omnis	populus	ad	eos	ad	porticū	quae	appellatur	salomonis	-	stupentes
Q	cum	tener&	autem	-	p&rum	&	iohannem	-	concurrit	omnis	populus	ad	eos	ad	porticum	quae	appellatur	salomonis	-	stupentes
M*	cum	tenerent	auf	-	p&rū	&	iohannē	-	concurrit	om̄s	populus	ad	eos	ad	porticū	qui	appellatur	salomonis	-	stupentes
M^2	cum	tenerent	auī	-	p&rū	&	iohannē	-	concurrit	om̄s	populus	ad	eos	ad	porticū	qui	appellatur	salomonis	-	stupentes
Θ^A	quum	teneret	autem	-	petrum	&	iohannem	is qui sanus effectus fuerat	concurrit	omnis	populus	ad	eos	ad	porticum	quae	appellatur	salomonis	-	stupentes
Θ^M*	quum	teneret	autem	-	petrum	&	iohannem	<ras.: h?>is qui sanus effectus <ras.>fuerat	concurrit	omnis	populus	ad	eos	ad	porticum	quae	appellatur	salomonis	-	stupentes
Θ^M2	quum	teneret	autem	-	petrum	&	iohannem	is qui sanus effectus fuerat	concurrit	omnis	populus	ad	eos	ad	porticum	quae	appellatur	salomonis	-	stupentes
Θ^V	cū	teneret	autē	-	petrū	&	iohm	his qui sanus effectus fuerat	concurrit	om̄s	pop̄ls	ad	eos	ad	por <  >	<p.a...>	...	...	...	...
Θ^B	cū	tener&	āū	-	p&rū	&	iohm	his qui san' effect' fuerat	concurrit	om̄s	pp̄ls	ad	eos	ad	porticū	que	appelat	salomonis	-	stupentes
Φ^E	cū	tenerent	autem	-	petrum	&	iohannē	-	concurrit	omnis	populus	ad	eos	ad	porticum	quae	appellatur	salomonis	-	stupentes
Φ^T*	cum	tenerent	autē <  >	-	p&rum	&	iohannem	-	concurrit	omnis	populis	ad	eos	ad	porticum	quae	appellatur	salomonis	-	stupentes
Φ^T2	cum	tenerent	autē <  >	-	p&rum	&	iohannem	-	concurrit	omnis	populvs	ad	eos	ad	porticum	quae	appellatur	salomonis	-	stupentes
Φ^M	cū	tenerent	autem	-	petrum	et	iohannē	-	concurrit	omnis	populus	ad	eos	ad	porticum	quae	appellatur	salomonis	-	stupentes
Φ^Z	cum	teneret	autem	-	petrum	et	iohannem	-	concurrit	omnis	populus	ad	eos	in	porticum	qui	appellatur	salomonis	-	stupentes
Φ^G	cum	tenerent	autem	-	petrum	et	iohannem	-	concurrit	omnis	populus	ad	eos	ad	porticum	quae	appellatur	salomonis	-	stupentes
Φ^R	cum	tenerent	auf	-	petrū	et	iohannem	-	concurrit	omnis	populus	ad	eos	ad	porticū	quae	appellatur	salomonis	-	stupentes
Φ^B	cum	tenerent	autem	-	petrum	et	iohannem	-	concurrit	omnis	populus	ad	eos	ad	porticum	quae	appellatur	salomonis	-	stupentes
Φ^V	cum	tenerent	autem	-	petrum	et	iohannem	-	concurrit	omnis	populus	ad	eos	ad	porticum	quae	appellatur	salomonis	-	stupentes
Ψ^L*	cū	teneret <  >	autem	-	petrum	et	iohm	his qui sanus effectus fuerat	cucurrit	omnis	populus	ad	eos	ad	porticum	que	appellatur	salomonis	-	stupentes
Ψ^L2	cū	teneret <  >	autem	-	petrum	et	iohm	is qui sanus effectus fuerat	cucurrit	omnis	populus	ad	eos	ad	porticum	que	appellatur	salomonis	-	stupentes
σ^W*	cū	tener&	āū	-	p&rum	&	iohannē	-	concurrit	omnis	populus	-	-	ad	porticū	quae	appellatur	salomonis	-	stupentes
σ^W2	cū	tener&	āū	-	p&rum	&	iohannē	-	concurrit	omnis	populus	-	-	ad	porticū	quae	appellatur	salomonis	-	stupentes
σ^R*	cum	tener&	autem	-	petrum	&	iohannem	-	concurrit	omnis	populus	-	-	ad	porticum	que	appellatur	salomonis	-	stupentes
σ^R2	cum	tener&	autem	-	petrum	&	iohannem	-	concurrit	omnis	populus	-	-	ad	porticum	que	appellabat	salomonis	-	stupentes
σ^H	cum	tener&	autem	-	petrum	&	iohannem	-	concurrit	omnis	populus	ad	eos	ad	porticum	que	appellabat	salomonis	-	stupentes

<b>σ^U</b>	cum	tener&	autem	-	petrum	&	iohannem	-	concurrit	omnis	populus	ad	eos	ad	porticum	quae	appellatur	salomonis	-	stupentes
<b>λ^M*</b>	cum	tener&	autem	-	petrum	et	ioñm	-	concurrit	omnis	populus	ad	eos	ad	porticum	quae	appellatur	salomonis	-	stupentes
<b>λ^M2</b>	cum	tenerent	autem	-	petrum	et	ioñm	-	concurrit	omnis	populus	ad	eos	ad	porticum	quae	appellatur	salomonis	-	stupentes
<b>λ^P</b>	cum	tener&	aūt		petrū	&	iohannē	-	concurrit	omnis	populus	ad	eos	ad	porticū	que	appellatur	salomonis	-	stupentes
<b>Α^L</b>	quū	teneret	aūm		petrū	&	iohannem	-	concurrit	omnis	ppls	ad	eos	ad	porticū	que	appellatur	salomonis	-	stupentes
<b>Α^H*</b>	quum	tenēt	autem		petrum	et	ioñm	-	concurrit	oīs	ppls	ad	eos	ad	<ras.?... ...>	appellaī	salomonis	-	stupentes	
<b>Α^H2</b>	quum	te ñēt	autem		petrum	et	ioñm	-	concurrit	oīs	pp̄ts	ad	eos	ad	porticū	que	appellaī	salomonis	-	stupentes
<b>C</b>	quum	teneret	autem		petrum	et	iohannem	-	concurrit	homnis	populus	ad	eos	ad	porcicum	qui	appellatur	salomonis	-	stupentes
<b>Σ^T</b>	quum	teneret	aūm		petrum	et	iohannem	-	concurrit	omnis	ppls	ad	eos	ad	porticū	qui	appellatur	salomonis	-	stupentes
<b>Σ^C</b>	quum	teneret	aūm		petrū	et	iohannem	-	concurrit	omnis	populus	ad	eos	ad	porticū	que	appellatur	salomonis	-	stupentes
<b>Σ^O</b>	cum	teneret	aūt		petrum	&	ioñm	-	concurrit	omnis	ppls	ad	eos	ad	porticum	que	appellatur	salomonis	-	stupentes
<b>Δ^L</b>	quum	teneret	aūm		petrum	et	ihoannem<!>	-	concurrit	omnis	ppls	ad	eos	ad	porticum	qui	adpellatur	salomonis	-	stupentes
<b>Δ^M</b>	quum	teneret	aūm		petrum	et	iohannem	-	concurrit	omnis	ppls	ad	eos	ad	porticum	qui	appellat^u^r	salomonis	-	stupentes
<b>Δ^B*</b>	quum	teneret	aūm		petrum	et	iohannē	-	concurrit	omnis	ppls	ad	eos	ad	porticum	qui	appellatur	salomonis	-	stupentes
<b>Δ^B2</b>	cum	teneret	aūm		petrum	et	iohannē	-	concurrit	omnis	pp̄ts	ad	eos	ad	porticum	qui	appellatur	salomonis	-	stupentes
<b>X</b>	quum	tenerent	aūm		petrum	et	iohanne	-	cucurrit	omnis	ppls	ad	eos	ad	porticum	qui	appellatur	salomonis	-	stupentes
<b>κ^V</b>	cū	tener& (=ēt)	aūt		p&rū	&	ioñnm	-	concurrit	omnis	ppls	ad	eos	ad	porticum	que	apellaī	salomonis	-	stupentes
<b>Ω^W</b>	Cum	uiderent	autem	-	petrum	et	iohannem	-	cucurrit	omnis	populus	ad	eos	ad	porticum	que	appellatur	salomonis	-	stupentes